

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 31

22. årgang

4.6.2015

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
2015/EØS/31/01		Domstolens dom 10. november 2014 i sak E-9/14 – Otto Kaufmann AG	1
2015/EØS/31/02		Domstolens dom 24. november 2014 i sak E-27/13 – Sævar Jón Gunnarsson mot Landsbankinn hf.	1
2015/EØS/31/03		Domstolens kjennelse 25. november 2014 i sak E-4/13 – Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS mot EFTAs overvåkningsorgan	2
2015/EØS/31/04		Domstolens dom 10. desember 2014 i sak E-18/14 – Wow air ehf. mot det islandske konkurransetilsynet (<i>Samkeppniseftirlitið</i>), Isavia ohf. og Icelandair ehf.	3
2015/EØS/31/05		Domstolens dom 18. desember 2014 i sak E-10/14 – Enes Deveci m.fl. mot Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden	4
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2015/EØS/31/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7523 – CMA CGM/OPDR)	5
2015/EØS/31/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7541 – IAG/Aer Lingus)	6
2015/EØS/31/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	7
2015/EØS/31/09		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business)	8
2015/EØS/31/10		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7626 – CPPIB/Borealis/GICSI/ABP) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	9

2015/EØS/31/11	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7627 – Centerbridge/BFF) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	10
2015/EØS/31/12	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7628 – Permira/CPIIB/ Informatica) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	11
2015/EØS/31/13	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7629 – PSP/OTPP/ Tonopah Solar Investments/Tonopah Solar Energy) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	12
2015/EØS/31/14	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7640 – LBO France/IKKS) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	13
2015/EØS/31/15	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7643 – CNRC/Pirelli)	14
2015/EØS/31/16	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7647 – Bridgepoint/ Nordic Cinema Group Holding) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	15
2015/EØS/31/17	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7420 – ZF/TRW)	16
2015/EØS/31/18	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7537 – Ardian France/F2i SGR/F2i Aeroporti)	16
2015/EØS/31/19	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7550 – CRH/Holcim Lafarge Divestment Business)	17
2015/EØS/31/20	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7551 – Advent/Hypo Group Alpe Adria AG (Southeast Europe Banking Network))	17
2015/EØS/31/21	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7561 – PRE/AXIS)	18
2015/EØS/31/22	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo)	18
2015/EØS/31/23	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7591 – 3i Group/Oiltanking GmbH/Oiltanking Ghent/Oiltanking Terneuzen)	19
2015/EØS/31/24	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7597 – Sabadell/TSB)	19
2015/EØS/31/25	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averbys)	20
2015/EØS/31/26	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7611 – IdeA/IP/Hunt/Corin)	20
2015/EØS/31/27	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7615 – Deprez Holding/Greenyard Foods)	21
2015/EØS/31/28	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7624 – KKR/Comcast/Pentech/Piton/Scottish Enterprise/Shamrock/ FanDuel/JV)	21

2015/EØS/31/29	Sammendrag av kommisjonsvedtak av 24. februar 2015 om å erklære en foretaks-sammenslutning forenlig med det indre marked og EØS-avtalens virkemåte (Sak M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media)	22
2015/EØS/31/30	Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og referanse-/kalkulasjonsrenter for 28 medlemsland gjeldende fra 1. juni 2015	22
2015/EØS/31/31	Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i ”Borowo”-området	23
2015/EØS/31/32	Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner	25
2015/EØS/31/33	Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner	26
2015/EØS/31/34	Melding fra den greske regjering i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner	27
2015/EØS/31/35	Melding fra Republikken Bulgaria i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner	27
2015/EØS/31/36	Oversikt over EU-beslutninger om markedsføringstillatelser for legemidler fra 1. til 28. februar og fra 1. til 30. april 2015	27
2015/EØS/31/37	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 97/67/EF av 15. desember 1997 om felles regler for utviklingen av et indre marked for posttjenester i Fellesskapet og forbedring av tjenestenes kvalitet (<i>Offentliggjøring av titler og henvisninger til tekniske standarder i henhold til direktivets artikkel 20</i>)	28

EFTA-ORGANER

EFTA-DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

2015/EØS/31/01

10. november 2014

i sak E-9/14

Otto Kaufmann AG

(Spørsmål om avvisning – Utveksling av domfellelser av juridiske personer – Adgang til å yte tjenester – Etableringsadgang – Direktiv 2004/18/EF – Direktiv 2006/123/EF)

I sak E-9/14, Otto Kaufmann AG – ANMODNING til EFTA-domstolen framsatt av *Fürstliches Landgericht des Fürstentums Liechtenstein* i medhold av artikkel 34 i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, om tolkningen av EØS-retten med hensyn til registrering av straffedømte juridiske personer – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen (saksforberedende dommer) og Páll Hreinsson, dommere, 10. november 2014 avsagt dom der slutningen lyder:

EØS-avtalen artikkel 31 og 36 krever ikke at straffedommer mot juridiske personer tydelig registreres. Bestemmelser som direktiv 2004/18/EF artikkel 45 og direktiv 2006/123/EF artikkel 33 kan pålegge en EØS-stat, etter anmodning fra en annen EØS-stat, å framlegge opplysninger om dommer av betydning for en juridisk persons kvalifikasjoner og yrkesmessige egnethet. Disse direktiver overlater imidlertid til nasjonal lovgivning å regulere oppbevaringen og håndtering av relevant informasjon.

DOMSTOLENS DOM

2015/EØS/31/02

24. november 2014

i sak E-27/13

Sævar Jón Gunnarsson mot Landsbankinn hf.

(Indeksregulering av lån – Direktiv 87/102/EØF – Forbrukerkredittavtaler – Direktiv 93/13/EØF – Urimelige vilkår – Ufravikelige vilkår)

I sak E-27/13, Sævar Jón Gunnarsson mot Landsbankinn hf. – ANMODNING til EFTA-domstolen fra Reykjavík tingrett (*Héraðsdómur Reykjavíkur*) i medhold av artikkel 34 i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, om tolkningen av rådsdirektiv 87/102/EØF av 22. desember 1986 om forbrukerkreditt og rådsdirektiv 93/13/EØF av 5. april 1993 om urimelige vilkår i forbrukeravtale – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president og saksforberedende dommer, Per Christiansen og Páll Hreinsson, dommere, 24. november 2014 avsagt dom der slutningen lyder:

1. Når en kredittavtale er knyttet til en konsumprisindeks, er det ikke forenlig med direktiv 87/102/EØF å beregne de samlede kostnader for kreditten og effektiv årlig rente på bakgrunn av 0 % inflasjon, dersom gjeldende inflasjonstakt på tidspunktet for kredittavtalen ikke er 0 %. Det er opp til den nasjonale domstol å vurdere, under hensyn til alle forhold ved saken, de rettslige konsekvenser av og rettsmidler for å bøte på slik feilinformasjon, forutsatt at dette ikke skjer på bekostning av forbrukervernet fastsatt ved direktiv 87/102/EØF, slik det er tolket av domstolen.

For det tilfelle at den foreleggende domstol ikke anser at avtalevilkårene for indeksregulering av tilbakebetalingsavdrag for det aktuelle forbrukslån bygger på ufravikelige lover eller forskrifter i betydningen av artikkel 1 nr. 2 i direktiv 93/13/EØF, er svaret på de øvrige spørsmål som følger:

2. Direktiv 93/13/EØF inneholder ikke et generelt forbud mot avtalevilkår for indeksregulering av lånevntaler mellom leverandør og forbruker. Det er opp til den foreleggende domstol å vurdere om det aktuelle vilkår er urimelig. I vurderingen må EFTA-domstolens tolkning av begrepet "urimelig vilkår" tas med i betraktning.
3. Direktiv 93/13/EØF begrenser ikke EØS-statens skjønn etter lover eller forskrifter til å fastsette de faktorer som kan føre til endringer i en forhåndsbestemt indeks, som den islandske konsumprisindeks, og de metoder som disse endringer skal måles etter, forutsatt at de er tydelig beskrevet i avtalen.
4. Det er opp til vedkommende nasjonale domstol å fastslå om et bestemt avtalevilkår er individuelt forhandlet i betydningen av artikkel 3 i direktiv 93/13/EØF.
5. Det er opp til vedkommende nasjonale domstol å fastslå om et avtalevilkår knyttet til indeksregulering av tilbakebetalingsavdrag for lån, skal anses som tydelig og forståelig beskrevet for forbrukeren. I en slik vurdering skal den eksakte ordlyden i de aktuelle avtalevilkår og alle andre relevante forhold tas med i betraktning, herunder omstendighetene fastsatt i bokstav a) og b) i den nasjonale domstolens fjerde spørsmål, samt nasjonal lovgivning om prisindeksering.
6. Artikkel 6 nr. 1 i direktiv 93/13/EØF må tolkes slik at dersom en nasjonal domstol finner at et gitt vilkår er urimelig i henhold til direktivet, må domstolen sørge for at et slikt vilkår ikke binder forbrukeren, på betingelse av at det er mulig å opprettholde avtalen uten det urimelige vilkår, i den grad det etter nasjonal rett er mulig med slik videreføring av avtalen.

DOMSTOLENS KJENNELSE

2015/EØS/31/03

25. november 2014

i sak E-4/13

**Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS mot
EFTAs overvåkningsorgan**

(Sak om oppheving av EFTAs overvåkningsorgans vedtak – Dokumentinnsyn – Spørsmål om avvisning – Overvåknings- og domstolsavtalen artikkel 38 – EFTAs overvåkningsorgans regler om dokumentinnsyn 2012)

I sak E-4/13, Schenker North AB, Schenker Privpak AB og Schenker Privpak AS mot EFTAs overvåkningsorgan – SAK om oppheving av EFTAs overvåkningsorgans ("ESA") vedtak av 7. februar 2013 om å nekte innsyn i kontrolldokumentene i sak nr. 34250 (Posten Norge / Privpak) etter at EFTA-domstolen opphevet ESAs første vedtak ved dom 21. desember 2012 i sak E-14/11. Det omtvistede vedtak ble truffet i medhold av de nye regler om dokumentinnsyn som trådte i kraft 5. september 2012 ved vedtak nr. 300/12/COL (RAD 2012) (ikke offentliggjort i Den europeiske unions tidende), og som ble gitt tilbakevirkende kraft på DB Schenkers innsynsanmodning av 3. august 2010 – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president og saksforberedende dommer, Per Christiansen og Páll Hreinsson, dommere, 25. november 2014 avsagt kjennelse med følgende slutning:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Saken avvises.
2. Saksøkerne betaler sine egne og EFTAs overvåkningsorgans saksomkostninger.
3. Posten Norge AS betaler sine egne saksomkostninger.

DOMSTOLENS DOM**2015/EØS/31/04****10. desember 2014****i sak E-18/14****Wow air ehf. mot det islandske konkurransetilsynet (Samkeppniseftirlitið), Isavia ohf. og Icelandair ehf.***(Forordning (EØF) nr. 95/93 – Fordeling av tidsluker på lufthavnene i EØS – Inngrep fra konkurransemyndighetene – Fremskyndet behandlingssmåte)*

I sak E-18/14, Wow air ehf. mot det islandske konkurransetilsynet (Samkeppniseftirlitið), Isavia ohf. og Icelandair ehf. – ANMODNING til EFTA-domstolen framsatt av Reykjavík tingrett (Héraðsdómur Reykjavíkur) i medhold av artikkel 34 i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, vedrørende tolkningen av rådsforordning (EØF) nr. 95/93 av 18. januar 1993 om fastsettelse av felles regler for fordeling av tidsluker på lufthavnene i Fellesskapet – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen (saksforberedende dommer) og Páll Hreinsson, dommere, 10. desember 2014 avsagt dom der slutningen lyder:

1. Artikkel 4 nr. 1 i forordning (EØF) nr. 95/93 pålegger EØS-statene å utpeke en kvalifisert fysisk eller juridisk person som lufthavnkoordinator etter konsultasjon med de berørte parter nevnt i nr. 1. Artikkel 4 nr. 2 i forordning (EØF) nr. 95/93 krever at koordinatoren skal være juridisk og faktisk uavhengig og funksjonelt adskilt fra alle berørte parter. Så lenge disse vilkår er oppfylt har EØS-statene skjønnet ved fastleggelsen av koordinatorens status. På bakgrunn av dette er det opp til den nasjonale domstol å trekke de nødvendige konklusjoner for å sikre en effektiv gjennomføring av forordning (EØF) nr. 93/95.
2. Klageprosedyren fastsatt i artikkel 11 nr. 1 i forordning (EØF) nr. 95/93 er ikke uforholdsmessig. Den utelukker derfor ikke muligheten for at klager basert på konkurransehensyn kan framsettes direkte for nasjonale konkurransemyndigheter.
3. Etter artikkel 8b i forordning (EØF) nr. 95/93 kan offentlige myndigheters instruksjoner om fordeling av tidsluker for å fremme konkurranse rettes til luftfartsselskaper men ikke til en koordinator. Dessuten ville det ikke tjene noen hensikt å utstede instruksjoner til lufthavnadministrasjonen. Til forskjell fra det som er tilfelle ved den første fordeling av tidsluker, som alene er koordinatorens ansvar, forbyr ikke forordning (EØF) nr. 95/93 overføring av tidsluker etter fordelingen, dersom dette er nødvendig av konkurransehensyn. En EØS-stats konkurransemyndigheter kan derfor instruere berørte foretak dersom et slikt tiltak anses å være nødvendig etter gjeldende nasjonal konkurranselovgivning eller EØS-konkurranserett.

DOMSTOLENS DOM**2015/EØS/31/05****18. desember 2014****i sak E-10/14****Enes Deveci m.fl. mot Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden**

(Direktiv 2001/23/EF – Virksomhetsoverdragelse – Tariffavtaler – Frihet til å opprette og drive egen virksomhet)

I sak E-10/14, Enes Deveci m.fl. mot Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden – ANMODNING til EFTA-domstolen fra Eidsivating lagmannsrett i medhold av artikkel 34 i avtalen mellom EFTA-statene om opprettelse av et overvåkningsorgan og en domstol, om tolkning av rådsdirektiv 2001/23/EF om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om ivaretagelse av arbeidstakernes rettigheter ved overdragelse av foretak, virksomheter eller deler av foretak eller virksomheter – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president og saksforberedende dommer, Per Christiansen og Páll Hreinsson, dommere, 18. desember 2014 avsagt dom der slutningen lyder:

1. Det er forenlig med artikkel 3 nr. 3 i direktiv 2001/23/EF når lønnsvilkårene som gjelder for de overførte ansatte i henhold til overdragerens tariffavtale, i samsvar med nasjonal rett erstattes med lønnsvilkår i tariffavtalen som gjelder hos erververen, etter at den førstnevnte tariffavtale er utløpt.

En lønnsreduksjon – enten den er vesentlig eller ikke – kan ikke ha betydning for denne vurdering.

Den nasjonale domstol må imidlertid vurdere om gjeldende nasjonal rett gir tariffavtalen ettervirkninger i en situasjon som den foreliggende. Artikkel 3 nr. 3 i direktiv 2001/23/EF må tolkes slik at vilkår i en tariffavtale som får slike ettervirkninger, utgjør «arbeidsvilkår som er fastsatt i en tariffavtale» så lenge de aktuelle ansettelsesforhold ikke er gjenstand for en ny tariffavtale og det ikke er inngått nye individuelle avtaler med de berørte ansatte.

2. Artikkel 3 nr. 3 i direktiv 2001/23/EF er ikke til hinder for at erververen kan anvende sin tariffavtale på de overførte ansatte to måneder etter overdragelsen, dersom tariffavtalen er gitt anvendelse i samsvar med nasjonal rett.

Artikkel 3 i direktiv 2001/23/EF er imidlertid til hinder for at overførte ansatte kan påføres et vesentlig inntektstap, sammenlignet med situasjonen umiddelbart forut for overdragelsen, som følge av at deres ansiennitet hos overdrageren ikke er blitt tilstrekkelig vektlagt ved deres lønsmessige innplassering hos erververen, når lønnsvilkårene i den nye tariffavtale blant annet baserer seg på ansiennitet. Ved denne vurdering skal det tas hensyn til tilsvarende ansiennitet hos erververens eksisterende ansatte.

Det er opp til den nasjonale domstol å vurdere om lønnsvilkårene i erververens tariffavtale tar tilbørlig hensyn til ansienniteten.

EU-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2015/EØS/31/06

(Sak M.7523 – CMA CGM/OPDR)

1. Kommisjonen mottok 22. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 og etter henvisning til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket CMA CGM S.A. ("CMA CGM", Frankrike), kontrollert av Merit Corporation (Libanon), Yildirim holding (Tyrkia) og Caisse des Dépôts et Consignations (Frankrike) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei ("OPDR", Tyskland), kontrollert av Bernhard Schulte GmbH & Co.KG (Tyskland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - CMA CGM: containerfrakt (også under varemerket MacAndrews), havneterminalforvaltning herunder kjøletransport og håndteringsanlegg i havner samt frakttransport og logistikk på land.
 - OPDR: nærsjøfart, hovedsakelig bestående av transporttjenester dør-til-dør mellom Nord-Europa, Kanariøyene, Den iberiske halvøy og Nord-Afrika.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 179 av 2.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7523 – CMA CGM/OPDR, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.7541 – IAG/Aer Lingus)

2015/EØS/31/07

1. Kommissjonen mottok 27. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket International Consolidated Airlines Group, S.A. ("IAG", Det forente kongerike og Spania), ved offentlig overtakelsestilbud indirekte overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket Aer Lingus Group, plc. ("Aer Lingus", Irland).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - IAG: IAG er holdingselskapet til British Airways plc., Iberia Líneas Aéreas de España S.A. og Vueling Airlines, S.A. Luftfartsselskapet IAG flyer til rundt 200 reisemål og er virksom innen regulær rutetrafikk med passasjerer, flyfrakt, vedlikeholds-, reparasjons- og overhalingstjenester samt bakketjenester i lufthavner.
 - Aer Lingus: Aer Lingus betjener mer enn 75 reisemål, hovedsakelig innen EØS og Nord-Amerika. Aer Lingus er særlig virksom innen regulær rutetrafikk med passasjerer.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 182 av 3.6.2015. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse M.7541 – IAG/Aer Lingus, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/08****(Sak M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 28. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det irske foretaket QDB Holdings Group / Dawn Meats ("Dawn Meats") og det franske foretaket Terrena ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket Elivia. Elivia er i dag eid i sin helhet av Terrena.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Dawn Meats: slakt av dyr, utbening og bearbeiding av kjøtt, herunder foredling av slaktebiprodukter, med virksomhet hovedsakelig innen storfekjøtt- og lammekjøttsektorene.
 - Terrena: ulike virksomheter innen hele verdikjeden for landbruksprodukter, herunder bearbeiding og markedsføring av kjøttprodukter.
 - Elivia: slakt av dyr, produksjon og salg av ferske og bearbeidede storfekjøttprodukter, herunder slaktebiprodukter, hovedsakelig i Frankrike.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 186 av 5.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7571 – Dawn Meats/Terrena/Elivia, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business)

2015/EØS/31/09

1. Kommisjonen mottok 21. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket DCC Holding A/S ("DCC Energy", Danmark), kontrollert av DCC Plc ("DCC", Irland), ved kjøp av aktiva alene overtar indirekte kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over den danske energivirksomheten til foretaket DLG Service A/S ("DLG Danish Energy Business", Danmark), kontrollert av DLG Group ("DLG", Danmark).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - DCC Energy: salg av bensin, diesel, fyringsolje og brennolje (HFO), særlig på engrosnivå i Danmark. DCC Energy er også virksom innen salg av biodrivstoff (trepellets), smøremidler, gassolje for skip og naturgass. DCC leverer tjenester innen salg, markedsføring, distribusjon og virksomhetsstøtte innen fire sektorer: teknologi, helsepleie, miljø og energi.
 - DLG Danish Energy Business: salg av bensin, diesel, fyringsolje og brennolje (HFO), særlig på engrosnivå i Danmark. Det er også virksomt innen salg av biodrivstoff (trepellets), smøremidler, kull og elektrisitet.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 177 av 30.5.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7616 – DCC/DLG Danish Energy Business, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/10****(Sak M.7626 – CPPIB/Borealis/GISCI/ABP)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 22. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Canada Pension Plan Investment Board ("CPPIB", Canada) sammen med dagens partnere Borealis International Investment Corporation ("Borealis", Canada) og Cheyenne Walk Investment Pte Ltd, et eget investeringsverktøy for GIC Special Investments Pte Ltd ("GISCI", Singapore) som i siste instans er kontrollert av finansdepartementet i Singapore, ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket ABP Limited ("ABP", Jersey).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - CPPIB: profesjonell investeringsforvaltningsorganisasjon som investerer aktivaene til Canada Pension Plan (CPP) i offentlige aksjer, risikokapital, obligasjoner, privat gjeld, eiendom, infrastruktur, landbruk og andre områder.
 - Borealis-konsernet: investerer i infrastruktur over hele verden og er eneste infrastrukturforvalter for OMERS Administration Corporation (OMERS). OMERS forvalter et av Canadas største pensjonsfond, med en variert global aksje- og obligasjonsportefølje men også eiendommer, infrastruktur og risikokapitalinvesteringer.
 - GISCI: forvalter en variert global portefølje av investeringer i risikokapital- og infrastrukturfond samt investerer direkte i private foretak for Singapores statlige forvaltning.
 - ABP (tidligere Associated British Ports Holdings PLC, Det forente kongerike): eierskap og drift av et antall havner i Det forente kongerike. Utfører havnevirksomhet i Det forente kongerike og leverer tilknyttede tjenester, blant annet stuertjenester til redere og lasteiere samt andre havnebrukere.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 179 av 2.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7626 – CPPIB/Borealis/GISCI/ABP, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/11****(Sak M.7627 – Centerbridge/BFF)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 26. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Centerbridge Partners, L.P. ("Centerbridge", USA) ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Banca FarmaFactoring S.p.A. ("BFF", Italia).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Centerbridge: foretak med virksomhet innen investeringsforvaltning rettet mot privat egenkapital og høyrisikoinvesteringer, hovedsakelig i Nord-Amerika og Europa. Investeringer gjøres innen flere ulike sektorer, herunder transport og logistikk, detaljhandel og forbruksvarer (herunder restauranter), servicenæringen, foretakstjenester, finansielle institusjoner, helse- og sykepleie, industri, kommunikasjon og media samt eiendom.
 - BFF: bankkonsern med fokus på faktoringtjenester i Italia, Portugal og Spania samt banktjenester til privatpersoner i Italia.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 182 av 3.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7627 – Centerbridge/BFF, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/12****(Sak M.7628 – Permira/CPPIB/Informatica)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 21. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Permira Holdings Limited (Guernsey) og Canada Pension Plan Investment Board (Canada) ("CPPIB") ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Informatica Corporation (USA) ("Informatica").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Permira: Permira er et privat egenkapitalforetak som gjør langsiktige risikokapitalinvesteringer i foretak som er virksomme innen flere sektorer, og som har potensiale for vekst og investeringer.
 - CPPIB: CPPIB investerer i offentlige og private aksjer, obligasjoner, privat gjeld, eiendom, infrastruktur, landbruk og andre områder.
 - Informatica: Informatica har virksomhet innen levering av tjenester og programmer for integrasjon av virksomhetsdata, til foretak som vil få tilgang til, integrere og håndtere sine data. De viktigste programvareprodukter som Informatica tilbyr, gjelder integrering av data, datakvalitet, forvaltning av masterdata og datasikkerhet.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 179 av 2.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7628 – Permira/CPPIB/Informatica, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/13****(Sak M.7629 – PSP/OTPP/Tonopah Solar Investments/Tonopah Solar Energy)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 19. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Public Sector Pension Investment Board ("PSP", Canada), Ontario Teachers' Pension Plan Board ("OTPP", Canada) og Tonopah Solar Investments, LLC ("TSI", USA), kontrollert av SolarReserve CSP Holdings, LLC og Cobra Energy Investments, LLC, ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over foretaket Tonopah Solar Energy Holdings I LLC ("Målforetaket", USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - PSP: er en av Canadas største forvaltere av pensjonsinvesteringer. Porteføljen omfatter aksjer, verdipapirer med fast avkastning, verdipapirer, investeringer i eiendom og risikokapital samt i sektorer som infrastruktur og fornybare ressurser.
 - OTPP: er et investeringsfond som sprer sin portefølje over seks hovedkategorier av aktiva: i) offentlige aksjer, ii) privatkapital, iii) verdipapirer med fast avkastning og alternative investeringer, iv) infrastruktur, v) strategisk aktivaallokering og naturressurser samt vi) eiendom.
 - TSI: har ansvar for den daglige forvaltningen av målforetaket.
 - Målforetaket: virksomheten gjelder bare bygging og drift av et 110 MW (merkeplate 125 MW) solvarmeanlegg i Nevada, USA.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 179 av 2.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7629 – PSP/OTPP/Tonopah Solar Investments/Tonopah Solar Energy, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/14****(Sak M.7640 – LBO France/IKKS)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 22. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket LBO France Gestion ("LBO France") ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket IKKS Group ("IKKS").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - LBO France: kapitalinvesteringer og lånefinansierte foretakskjøp.
 - IKKS: framstilling og distribusjon av klær og sko i mellomkategorien for menn, kvinner og barn.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 182 av 3.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7640 – LBO France/IKKS, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/31/15****(Sak M.7643 – CNRC/Pirelli)**

1. Kommisjonen mottok 27. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det kinesiske foretaket China National Tyre and Rubber Company Ltd, som i sin helhet er eid av China National Chemical Corporation, ved kjøp av aksjer og sikkerhet overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det italienske foretaket Pirelli & C S.p.A.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - China National Tyre and Rubber Company Ltd: framstilling og distribusjon av originaldekk og reservedekk til både tunge kjøretøy og personbiler, framstilling av andre gummiprodukter og tilknyttede produkter.
 - Pirelli & C S.p.A.: framstilling og distribusjon av originaldekk og reservedekk til både tunge kjøretøy og personbiler.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 183 av 4.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7643 – CNRC/Pirelli, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak M.7647 – Bridgepoint/Nordic Cinema Group Holding)
Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

2015/EØS/31/16

1. Kommissjonen mottok 28. mai 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det britiske foretaket Bridgepoint Advisers Group Limited ("Bridgepoint") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det svenske foretaket Nordic Cinema Group Holding AB ("Nordic Cinema Group").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Bridgepoint: privat egenkapitalkonsern.
 - Nordic Cinema Group: kinooperatør med virksomhet i Estland, Finland, Latvia, Litauen, Norge og Sverige.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommissjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 186 av 5.6.2015. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse M.7647 – Bridgepoint/Nordic Cinema Group Holding, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7420 – ZF/TRW)

2015/EØS/31/17

Kommisjonen vedtok 12. mars 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) sammenholdt med artikkel 6 nr. 2 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7420. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7537 – Ardian France/F2i SGR/F2i Aeroporti)

2015/EØS/31/18

Kommisjonen vedtok 21. april 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7537. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7550 – CRH/Holcim Lafarge Divestment Business)**

2015/EØS/31/19

Kommisjonen vedtok 24. april 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7550. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7551 – Advent/Hypo Group Alpe Adria AG (Southeast Europe Banking Network))**

2015/EØS/31/20

Kommisjonen vedtok 28. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7551. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7561 – PRE/AXIS)

2015/EØS/31/21

Kommisjonen vedtok 22. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7561. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7588 – Griffin/LVS II Lux XX/Echo)

2015/EØS/31/22

Kommisjonen vedtok 21. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7588. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2015/EØS/31/23**
(Sak M.7591 – 3i Group/Oiltanking GmbH/Oiltanking Ghent/Oiltanking Terneuzen)

Kommisjonen vedtok 13. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7591. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning **2015/EØS/31/24**
(Sak M.7597 – Sabadell/TSB)

Kommisjonen vedtok 18. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7597. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7605 – Equistone Partners Europe/Groupe Averys)

2015/EØS/31/25

Kommisjonen vedtok 27. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på fransk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7605. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7611 – IDeA/IP/Hunt/Corin)

2015/EØS/31/26

Kommisjonen vedtok 28. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7611. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7615 – Deprez Holding/Greenyard Foods)

2015/EØS/31/27

Kommisjonen vedtok 22. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7615. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
**(Sak M.7624 – KKR/Comcast/Pentech/Piton/Scottish Enterprise/Shamrock/
FanDuel/JV)**

2015/EØS/31/28

Kommisjonen vedtok 26. mai 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7624. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Sammendrag av kommisjonsvedtak av 24. februar 2015 om å erklære en foretaks- 2015/EØS/31/29
sammenslutning forenlig med det indre marked og EØS-avtalens virkemåte
(Sak M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media)

Kommisjonen gjorde 24. februar 2015 vedtak i en fusjonssak i henhold til rådsforordning (EF) nr. 139/2004 av 20. januar 2004 om tilsyn med foretakssammenslutninger⁽¹⁾, særlig forordningens artikkel 8 nr. 2. En ikke-fortrolig utgave av det fullstendige vedtaket er gjengitt på originalspråket på nettsiden til generaldirektoratet for konkurransesaker: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

Kommisjonsmelding om gjeldende rentesatser for tilbakebetaling av statsstøtte og 2015/EØS/31/30
referanse-/kalkulasjonsrenter for 28 medlemsstater gjeldende fra 1. juni 2015

*(Offentliggjort i samsvar med artikkel 10 i kommisjonsforordning (EF) nr. 794/2004 av 21. april 2004
(EUT L 140 av 30.4.2004, s. 1)*

Grunnsatsene beregnes i samsvar med kommisjonsmeldingen om endring av framgangsmåten for fastsettelse av referanse- og kalkulasjonsrenter (EUT C 14 av 19.1.2008, s. 6). Avhengig av bruken av referanserenten må de aktuelle marginer fortsatt legges til som omtalt i meldingen. For kalkulasjonsrenten betyr dette at en margin på 100 basispoeng må legges til grunnsatsen. I henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 271/2008 av 30. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 794/2004 skal renten for tilbakebetaling også beregnes ved å legge 100 basispoeng til grunnsatsen, med mindre annet er fastsatt i egen beslutning.

Forrige tabell ble offentliggjort i EUT C 143 av 30.4.2015, s. 7, og EØS-tillegget nr. 26 av 7.5.2015, s. 18.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,66	0,34	0,34	
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,66	0,34	0,34	
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	2,18	0,34	0,52	0,34	0,42	0,34	0,34	
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	2,18	0,26	0,52	0,26	0,27	0,26	0,26	
1.6.2015	–	0,22	0,22	2,18	0,22	0,52	0,22	0,17	0,22	0,22	
Fra	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34	
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34	
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	0,34	1,58	2,21	0,34	0,34	0,34	0,34	
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	0,26	1,58	2,21	0,26	0,26	0,26	0,26	
1.6.2015	–	0,22	0,22	0,22	1,58	2,21	0,22	0,22	0,22	0,22	
Fra	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2015	28.2.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,63	0,46	0,34	0,34	1,02
1.3.2015	31.3.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,04	0,33	0,34	0,34	1,02
1.4.2015	30.4.2015	0,34	0,34	0,34	2,16	0,34	2,04	0,23	0,34	0,34	1,02
1.5.2015	30.5.2015	0,26	0,26	0,26	2,16	0,26	2,04	0,13	0,26	0,26	1,02
1.6.2015	–	0,22	0,22	0,22	1,76	0,22	1,67	0,00	0,22	0,22	1,02

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

Melding fra den polske regjering vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i "Borowo"-området **2015/EØS/31/31**

Anbudsprosedyren gjelder tildeling av tillatelse til utvinning av naturgass fra Borowo-forekomstene i regionen Wielkopolskie:

Navn	Blokk nr.	1992 koordinatsystem	
		X	Y
Borowo naturgassforekomster	Del av konsesjonsblokk nr. 226	482 565,5094	344 586,6256
		482 588,6997	344 637,9532
		482 614,4919	344 678,4140
		482 659,9665	344 724,9664
		482 695,1255	344 758,9378
		482 738,7084	344 785,3669
		482 794,5416	344 807,4678
		482 825,8131	344 821,2058
		482 855,1439	344 833,8358
		482 892,1272	344 852,8939
		482 926,1169	344 871,7867
		482 959,6106	344 899,6607
		482 990,0555	344 928,3672
		483 029,8671	344 950,5843
		483 079,8782	344 969,3610
		483 116,1391	344 983,3746
		483 159,8812	344 988,7928
		483 194,9177	344 988,7257
		483 223,2445	344 983,2834
		483 239,7619	344 974,1861
		483 271,7437	344 956,9343
		483 297,9034	344 936,3582
		483 319,0676	344 897,4894
		483 379,0528	344 735,6468
		483 405,1827	344 624,9844
		483 419,4108	344 566,7146
		483 427,1497	344 499,0779
		483 427,4013	344 422,0192
		483 409,6355	344 344,9665
		483 384,9396	344 266,5301
		483 357,4213	344 202,9519
		483 332,4617	344 165,5396
		483 303,5166	344 145,9242
		483 247,2364	344 113,7890
		483 199,4964	344 090,1329
		483 126,1416	344 059,0567
		483 054,8437	344 045,1102
		483 000,7366	344 046,1262
		482 931,8323	344 061,3393
		482 904,6194	344 082,8584
482 835,6661	344 117,0867		
482 753,0789	344 162,5736		
482 694,8882	344 219,4171		
482 631,8856	344 309,0260		
482 602,9096	344 362,4779		
482 569,5685	344 458,7292		
482 558,5609	344 531,1902		
482 565,5094	344 586,6256		

Søknadene må dekke området over.

Søknader om tillatelser skal inngis til Miljøverndepartementet senest kl. 12.00 midt på dagen sentral-europeisk tid den siste dagen av 365-dagersperioden som starter dagen etter at denne meldingen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (EUT C 166 av 21.5.2015, s. 2.)

Mottatte søknader vil bli vurdert ut fra følgende kriterier:

- a) foreslått teknologi (50 %),
- b) søkerens tekniske og økonomiske ressurser (40 %),
- c) den foreslåtte avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift (10 %).

Avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for utvinning av mineralforekomster består av to deler:

- a) en fast del, betales årlig,
- b) en variabel del, betales årlig fra det året virksomheten starter.

Minstebeløp for den faste delen av avgiften for innføring av bruksrettigheter til gruvedrift for utvinning av naturgass fra Borowo-forekomstene er PLN 565,50 for hvert år av tillatelsen.

Behandlingen av søknadene vil være ferdigstilt innen seks måneder etter søknadsfristens utløp. Søkerne vil bli informert skriftlig om resultatet av søknadsbehandlingen.

Søknadene skal skrives på polsk.

Bevilgende myndighet vil gi tillatelse til produksjon av naturgass til den utvalgte søkeren etter å ha innhentet uttalelse fra vedkommende myndigheter, og vil inngå en avtale om bruksrettigheter til gruvedrift med denne søkeren.

For å kunne utøve virksomhet som omfatter utvinning av hydrokarbon fra forekomster i Polen, må aktøren inneha både bruksrettigheter til gruvedrift og en tillatelse.

Søknadene sendes til følgende adresse:

Ministerstwo Środowiska (Ministry of the Environment)
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych (Geology and Geological Concessions Department)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Ytterligere opplysninger kan fås på følgende steder:

- Miljøverndepartementets nettsted: www.mos.gov.pl
- The Geology and Geological Concessions Department
Ministry of the Environment
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tlf.: +48 225792449
Faks: +48 225792460
E-post: dgikg@mos.gov.pl

2015/EØS/31/32

Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner

Økonomiministeren kunngjør at det er mottatt en søknad om tillatelse til å drive leting etter hydrokarboner i en del av blokk S3 (S3b).

Blokksegment S3b er avgrenset av breddesirkelene mellom punktene A-B, B-C, D-E og A-E og av linjen fastsatt i vedlegget til den nederlandske lov om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) mellom punkt C og D.

Punktene er definert som følger:

Punkt	°	'	" Ø	°	'	" N
A	3	39	55,165	51	59	57,092
B	3	58	22,192	51	59	57,105
C (¹)	3	59	55,196	51	58	40,726
D (¹)	3	47	43,182	51	49	57,079
E	3	39	55,183	51	49	57,074

(¹) omtrentlig plassering

Ovennevnte punkters plassering er uttrykt i geografiske koordinater beregnet i samsvar med koordinatsystemet ETRS89.

Blokksegment S3b dekker et areal på 337,4 km².

Med henvisning til direktivet nevnt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter (*Staatablad*) 2002, nr. 542) innbyr økonomiministeren herved berørte parter til å sende inn en konkurrerende søknad om tillatelse til å drive leting etter hydrokarboner i en del av blokk S3 (S3b) på den nederlandske kontinentalsokkelen.

Økonomiministeren er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til ovennevnte direktivs artikkel 5 nr. 1 og 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes inn i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende* (C 170 av 23.5.2015, s. 5), og sendes til:

The Minister for Economic Affairs
attn.: Ms J. J. van Beek, Energy Market Directorate
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Søknader som mottas etter fristens utløp, vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter søknadsfristens utløp.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon (kontaktperson J. J. van Beek): +31 703796326.

**Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i 2015/EØS/31/33
europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av
tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner**

Nederlands økonomiminister kunngjør at det er mottatt en søknad om tillatelse til å drive leting etter hydrokarboner i området "Brielle", som ligger i provinsen Zuid-Holland og territorialhavet, og som avgrenses som følger:

- a) Den rette linjen fra punkt B gjennom støttepunkt 1 til skjæringspunktet mellom den linjen og linjen som er definert i vedlegget til den nederlandske lov om gruvedrift (*Mijnbouwwet*). Dette skjæringspunktet ligger tett opptil punkt A.
- b) Deretter den rette linjen som går fra punkt B til punkt C.
- c) Deretter den rette linjen som går fra punkt C til skjæringspunktet mellom linjen som markeres av den sydlige grensen til blokk 3, som er angitt på kartet som er lagt ved som vedlegg nr. 3 til lov om gruvedrift (*Mijnbouwregeling*) (*Staatscourant* 2002, nr. 245), og den linjen som er definert i vedlegget til lov om gruvedrift. Dette skjæringspunktet ligger tett opptil punkt D.
- d) Deretter linjen som er definert i vedlegget til lov om gruvedrift fra punkt D til skjæringspunktet nevnt i bokstav a). Koordinatene for de ovennevnte punktene er:

<i>Punkt</i>	<i>X</i>	<i>Y</i>
Støttepunkt 1	59 659,53	444 308,27
A ⁽¹⁾	59 720,10	444 264,21
B	78 000,00	430 966,10
C	78 000,00	423 000,00
D ⁽¹⁾	45 358,39	428 286,78

⁽¹⁾ omtrentlig plassering

Ovennevnte koordinater er beregnet ifølge det nederlandske nasjonale oppmålingssystemet (RD, *Rijks-driehoeksmeting*).

På bakgrunn av denne beskrivelsen av grensene er overflateområdet 343,6 km².

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i lov om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542) innbyr økonomiministeren herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å lete etter hydrokarboner i det aktuelle området kjent som "Brielle".

Økonomiministeren er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til ovennevnte direktivs artikkel 5 nr. 1 og 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i lov om gruvedrift (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes inn i 13 uker etter at denne kunngjøringen ble offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* (C 170 av 23.5.2015, s. 6), og sendes til:

The Minister for Economic Affairs
attn.: Ms J. J. van Beek, Energy Market Directorate
Bezuidenhoutseweg 73
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
NEDERLAND

Søknader som mottas etter fristens utløp, vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter søknadsfristens utløp.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon (kontaktperson J. J. van Beek): +31 703796326.

Melding fra den greske regjering i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner **2015/EØS/31/34**

Tilleggsmelding til kunngjøring av en internasjonal anbudsinnbydelse for tildeling og bruk av tillatelse til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i visse områder til havs vest i Hellas og sør for Kreta

Fristen for innsending av anbud fastsatt i vedtak Δ1/A/12892/31.7.2014 om en internasjonal anbudsinnbydelse for tildeling og bruk av tillatelse til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner i tjue (20) områder til havs vest i Hellas (Ionian) og sør for Kreta (offentlig kunngjøringsblad, serie II, nr. 2186/08-08-2014) forlenges med to måneder.

Anbud må dermed sendes inn senest første arbeidsdag åtte (8) måneder fra den dato denne anbudsinnbydelsen ble kunngjort i *Den europeiske unions tidende* (C 400 av 13.11.2014, s. 4), dvs. innen tirsdag 14. juli 2015.

Ytterligere opplysninger og alle dokumenter knyttet til offentliggjøringen finnes på følgende nettside som tilhører det greske departementet for gjenoppbygging av produksjon, miljø og energi: <http://www.ypeka.gr/Default.aspx?tabid=875>

Melding fra Republikken Bulgaria i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner **2015/EØS/31/35**

Melding fra Bulgaria i henhold til artikkel 10 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 20. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner⁽¹⁾.

I samsvar med loven om underjordiske naturressurser (kunngjort i offentlig kunngjøringsblad nr. 23 av 12. mars 1999, [...], endret i offentlig kunngjøringsblad nr. 14 av 20. februar 2015) er Republikken Bulgarias ministerråd vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser til leting etter og/eller utvinning av olje og gass og tildeling av tillatelser til å utvinne olje og gass etter forslag fra energiministeren. Ministerrådet gir følgelig energiministeren myndighet til å inngå avtale om leting etter og/eller utvinning av olje og gass eller til å inngå avtale om utvinning av olje og gass.

Oversikt over EU-beslutninger om markedsføringstillatelser for legemidler fra 1. til 28. februar og fra 1. til 30. april 2015 **2015/EØS/31/36**

Oversikt over beslutninger om markedsføringstillatelser for legemidler fra 1. til 28. februar og fra 1. til 30. april 2015 er nå offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* C 176 av 29.5.2015, s. 1, 4 og 11.

⁽¹⁾ EUT L 164 av 30.6.1994, s. 3.

Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av europaparlaments- og rådsdirektiv 97/67/EF av 15. desember 1997 om felles regler for utviklingen av et indre marked for posttjenester i Fellesskapet og forbedring av tjenestenes kvalitet

2015/EØS/31/37

(Offentliggjøring av titler og henvisninger til tekniske standarder i henhold til direktivets artikkel 20)

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)
CEN	EN 13619:2002 Posttjenester – Maskinell identifisering av sendinger – Optiske egenskaper for maskinell brevsortering
CEN	EN 13724:2013 Posttjenester – Åpninger på private postkasser og brevinnkast egnet for dører o.l. – Krav og prøvingsmetoder
CEN	EN 13850:2012 Posttjenester – Tjenestenes kvalitet – Måling av fremsendingstid for prioriterte brev
CEN	EN 14012:2008 Posttjenester – Tjenestens kvalitet – Måling av klager og behandling av klagesaker
CEN	EN 14142-1:2011 Posttjenester – Adressedatabaser – Del 1: Komponenter i postadresser
CEN	EN 14508:2003+A1:2007 Posttjenester – Tjenestenes kvalitet – Måling av fremsendingstid for ikke-prioriterte brev
CEN	EN 14534:2003+A1:2007 Posttjenester – Tjenestenes kvalitet – Måling av fremsendingstid for massesendinger
CEN	EN 14615:2005 Posttjenester – Digitale frankeringsmerker – Applikasjoner, sikkerhet og utforming

⁽¹⁾ ESO (europeisk standardiseringsorgan):

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste som er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* i samsvar med artikkel 27 i forordning (EU) nr. 1025/2012⁽¹⁾.
- Standarder vedtas av de europeiske standardiseringsorganisasjonene på engelsk (CEN og CENELEC publiserer også på fransk og tysk). Deretter oversetter de nasjonale standardiseringsorganene titlene på standardene til alle de påkrevde offisielle språkene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde. Europakommisjonen og EFTA-sekretariatet påtar seg intet ansvar for at titlene som er blitt framlagt for publisering i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, er korrekte.
- Henvisninger til rettelser "... /AC:YYYY" offentliggjøres bare som informasjon. En rettelse fjerner trykkfeil og språkfeil eller lignende feil fra teksten i en standard og kan dreie seg om en eller flere språkutgaver (engelsk, fransk og/eller tysk) av en standard som et europeisk standardiseringsorgan har vedtatt.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle offisielle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Europakommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder og andre europeiske standarder finnes på Internett på adressen http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT L 316 av 14.11.2012, s. 12.